

**ROZSTRZYGNIĘCIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA UWAG DOTYCZĄCYCH  
PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA  
PRZESTRZENNEGO  
OBSZARU „KRZEMIONKI”**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Krzemionki” został wyłożony do publicznego wglądu w okresie od 16 lipca 2006 r. do 17 sierpnia 2006 r. W wyznaczonym terminie wnoszenia uwag dotyczących projektu planu, tj. do dnia 30 sierpnia 2006 r., wpłynęło 15 uwag.

*Ilekoć w niniejszym Rozstrzygnięciu mowa o:*

- „*planie*” - *należy przez to rozumieć miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Krzemionki”,*
- „*ustawie*” - *należy przez to rozumieć Ustawę z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późniejszymi zmianami),*
- „*Studium*” - *należy przez to rozumieć Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa.*

Prezydent Miasta Krakowa Zarządzeniem Nr 1915/2006 z dnia 20 września 2006 r. rozpatrzył uwagi dotyczące projektu planu. Niniejsze Rozstrzygnięcie, zgodnie z przepisami art. 20 ust. 1 ustawy, zawiera listę nieuwzględnionych i nieuwzględnionych częściowo uwag.

W zakresie uwag uwzględnionych lub uwzględnionych częściowo zostały wprowadzone odpowiednie zmiany w projekcie planu.

W zakresie uwag nieuwzględnionych i nieuwzględnionych częściowo przez Prezydenta Miasta Krakowa, Rada Miasta Krakowa postanawia przyjąć następujący sposób ich rozpatrzenia.

**1. Uwaga Nr 3**

dotyczy działek nr 1/8, 1/9, 1/11 przy ul. Stoigniewa 2a, 2b, 2d, które w projekcie planu wyłożonym do publicznego wglądu znajdowały się w terenie ZR5 – Teren zieleni urządzonej [obecnie MN2 – Teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej].

**Pan [...]\***

wniósł uwagę, która w części nieuwzględnionej dotyczyła „projektowania zagospodarowania” poza terenem jego własności.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił tej części uwagi.**

**Uwaga w tej części pozostaje nieuwzględniona.**

### **Wyjaśnienie:**

Uwaga, w części nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa, dotyczy formalnego „wyłączenia” działek określonych w uwadze z obszaru sporządzanego planu. Procedura planistyczna sporządzania planu określona w art. 17 ustawy nie przewiduje wprowadzania zmian granic planu w trakcie jego sporządzania.

Granice obszaru objętego planem zostały ustalone Uchwałą Nr LXXVII/762/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 11 maja 2005 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Krzemionki”.

### **2. Uwaga Nr 4**

dotyczy działki nr 105/5 przy ul. Kamieńskiego, która w projekcie planu znajduje się w terenie ZR4 - Teren zieleni nieurządzonej.

**Pan [...]\***

wniósł uwagę, która zawierała wniosek o przeznaczenie przedmiotowej działki na teren budowlany – pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną.

Składający uwagę uzasadnił powyższe sąsiedztwem z działkami, które są zabudowane domami mieszkalnymi.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.**

**Uwaga pozostaje nieuwzględniona.**

### **Wyjaśnienie:**

Projekt planu realizuje ustalenia Studium, z którym, wg przepisu art. 20 ustawy, projekt planu powinien być zgodny. Przedmiotowa nieruchomość znajduje się poza terenami zabudowanymi i zainwestowanymi oraz poza granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania określonymi w Studium. Przeznaczenie jej pod zabudowę byłoby niezgodne nie tylko z kierunkami zagospodarowania przestrzennego określonymi w Studium, lecz także z potrzebą ochrony przedmiotowych terenów przed zainwestowaniem – potwierdzoną w pracach i czynnościach planistycznych sporządzania planu.

### **3. Uwaga Nr 6**

dotyczy nieruchomości:

- objętych liniami rozgraniczającymi terenu, który w projekcie planu wyłożonym do publicznego wglądu oznaczony był symbolem UPZ – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych) w zieleni [obecnie UP/ZP – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych) i zieleni urządzonej],
- objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem KPZ – Teren parkingu w zieleni,
- wokół byłego obozu koncentracyjnego,
- objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem ZC – Teren cmentarza.

### **Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody**

wniosło uwagę zawierającą 7 punktów, które w zakresie nieuwzględnionym obejmowały następujące punkty, dotyczące:

- 3) (w części nieuwzględnionej) - zmiany terenu UPZ na tereny zieleni publicznej;

- 4) niewłaściwej lokalizacji parkingów i miejsc postojowych w pobliżu dawnej prochowni oraz wyznaczenie 10 stanowisk postojowych w pobliskim terenie określonym jako „teren parkingu w zieleni”;  
Wnoszący uwagę dodaje, że należałoby również na tym terenie wprowadzić zakaz ruchu samochodowego;
- 5) potrzeby wprowadzenia wokół terenu byłego obozu koncentracyjnego strefy ochronnej gwarantującej kontemplacyjny charakter tego miejsca;
- 6) sprzeciwu wobec propozycji poszerzenia obszaru cmentarza;  
Według wnoszącego uwagę, wyznaczenie nowych terenów cmentarza na eksponowanym stoku „o nachyleniu 18°” spowoduje istotne zmiany krajobrazowe (niwelacja stoku) i jako takie jest niezgodne z celami planu. Zagadnienia poszerzenia cmentarza i niwelacji stoku nie zostało ocenione w Prognozie oddziaływania na środowisko. Zdaniem wnoszącego uwagę, należy również zwrócić uwagę na to, że na cmentarzu tym nie dokonuje się już nowych pochówków. Nie można więc mówić o społecznych oczekiwaniach poszerzenia cmentarza. Poszerzenie cmentarza odbędzie się kosztem zniszczenia krajobrazu, a jednocześnie nie spowoduje znaczącego zwiększenia ilości miejsc pochówkowych, a jedynie doprowadzi do sporów i posądzeń o korupcję.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi w zakresie określonym w punktach: 3 (w jego nieuwzględnionej części), 4, 5, 6.  
Uwaga pozostaje w tym zakresie nieuwzględniona.**

**Wyjaśnienie:**

- Ad 3) Pomimo ograniczenia dopuszczonego zakresu usług oraz powierzchni zabudowy, przedmiotowy teren w dalszym ciągu będzie pełnił funkcje usługowe (np. funkcje wystawiennicze). Przeznaczenie terenu, jako terenu zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych) i zieleni urządzonej w pełni oddaje docelowy charakter i przeznaczenie tego miejsca. Objęcie liniami rozgraniczającymi terenu UP/ZP obydwu obiektów dawnej Twierdzy Kraków (wpisanych do gminnej ewidencji zabytków) pozwala w przyszłości na kompleksowe rozwiązania zagospodarowania całości tego terenu oraz spójne kształtowanie przestrzeni publicznych i systemów zieleni.  
Wyznaczony teren UP/ZP nie obejmuje obszaru byłego obozu koncentracyjnego, dla którego projekt planu ustala „kontemplacyjny” charakter użytkowania - przeznaczając go na tereny zieleni urządzonej, podporządkowanej funkcji memoratywnej i kontemplacyjnej.
- Ad 4) Wyznaczenie terenu KPZ – Terenu parkingu w zieleni, obsługującego wyłącznie teren UP/ZP, na którym dopuszcza się realizację miejsc postojowych w ilości nie przekraczającej 10 stanowisk (ustalając obowiązek realizacji tych miejsc jako zielonego parkingu z wcześniejszym lub równoczesnym nasadzeniem drzew w ilości zapewniającej ochronę wizualną) pozwoli na uniknięcie przypadkowego i nie unormowanego lokalizowania miejsc postojowych koniecznych do obsługi terenu UP/ZP. Zgrupowanie wszystkich możliwych do zrealizowania w tym terenie stanowisk parkingowych w jednym miejscu zapewni zachowanie ładu przestrzennego. Pozwala to na wykluczenie lokalizowania miejsc postojowych w całym terenie UP/ZP.

Ograniczenia w zakresie ruchu samochodowego nie mogą stanowić treści ustaleń planu. Są to działania z zakresu „organizacji ruchu” – wg przepisów odrębnych. Ustalenia planu nie ograniczają możliwości wprowadzenia takich regulacji.

Ad 5) W ramach wpisu do rejestru zabytków nie ustalono „strefy ochronnej” wokół granic terenu byłego obozu koncentracyjnego. Projekt planu uzyskał uzgodnienie bez uwag Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Przy tym:

- dla całego obszaru objętego planem ustalono zakaz organizowania imprez kulturalnych i artystycznych, których charakter i forma mogą naruszyć wartości historyczne związane z miejscami pamięci i męczeństwa;
- dla całego obszaru objętego planem ustalono zakaz organizowania rajdów motorowych i samochodowych.

Ad 6) Kierunki rozwoju cmentarnictwa, określone Uchwałą Rady Miasta Krakowa Nr CXIX/1050/98 z dnia 03.06.1998r., przewidują poszerzenie istniejących cmentarzy. Z dokumentacji geotechnicznej wynika, że na przedmiotowym terenie możliwa jest lokalizacja miejsc pochówku, przy czym w terenach o większych spadkach możliwa jest lokalizacja płytkich grobowców i ścian dla urn (w tym tzw. „kolumbariów”). Nachylenie terenu przeznaczonego na rozbudowę cmentarza wynosi średnio 9,5° (a nie jak określono w uwadze „18°”). Teren proponowany pod poszerzenie Cmentarza Podgórskiego utracił swoje dotychczasowe walory przyrodnicze, czego dowodzi opracowanie „Aktualny stan szaty roślinnej terenu przewidzianego do poszerzenia Cmentarza Podgórskiego w Krakowie”. Wg tego opracowania proponowany do poszerzenia cmentarza obszar, ze względu na oddziaływanie różnorodnych czynników o charakterze antropogenicznym, utracił swoje dotychczasowe wysokie walory przyrodnicze. Ponadto, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska oraz Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 20.10.1972 r. w sprawie urządzania cmentarzy, cmentarze kwalifikowane są jako tereny zielone o założeniu parkowym. Poszerzenie cmentarza pozostaje również w zgodzie z historyczno-kulturowym, dydaktycznym i kontemplacyjnym charakterem tego miejsca. W zakresie robót niwelacyjnych terenu rozbudowy cmentarza możliwe jest ograniczenie ich technologii i zasięgu tak, aby zmiany ukształtowania terenu nie powodowały istotnych zmian krajobrazu. Ponadto w ustaleniach planu dla tego terenu określono obowiązek realizacji nasadzeń zielenią zapewniającą ochronę wizualną.

#### **4. Uwaga Nr 7**

dotyczy działki nr 15/2 przy ul. Za Torem, która w projekcie planu znajduje się w terenie ZP9 – Teren zieleni urządzonej.

**Pani [...]\*, [...]\*, Pan [...]\***

wnieśli uwagę dotyczącą zmiany przeznaczenia w projekcie planu przedmiotowej działki z terenu zieleni urządzonej ZP na teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej MN.

Uwagę uzasadniono:

- brakiem możliwości korzystania z uprawnień przysługujących właścicielowi np. prawa do zabudowy działki,
- spadkiem wartości działki w wyniku zakwalifikowania jej jako teren zieleni publicznej,

- bezpodstawnym przeznaczeniem prywatnego gruntu na cele publiczne.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.**

**Uwaga pozostaje nieuwzględniona.**

**Wyjaśnienie:**

Projekt planu realizuje ustalenia Studium, z którym, wg przepisu art. 20 ustawy, projekt planu powinien być zgodny. Przedmiotowa nieruchomość znajduje się poza terenami zabudowanymi i zainwestowanymi oraz poza granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania określonymi w Studium. Przeznaczenie terenu ZP9 – Teren zieleni urządzonej, dostępnej publicznie, jest zgodne z kierunkami zagospodarowania przestrzennego określonymi w Studium oraz z podstawowymi celami planu.

Po uchwaleniu planu właściciel albo użytkownik wieczysty nieruchomości może wystąpić o odszkodowanie lub wykupienie nieruchomości lub jej części, jeśli zostaną spełnione przesłanki określone w art. 36 ust. 1 ustawy.

Ponadto przedmiotowa nieruchomość położona jest u podnóża Kopca Krakusa, wpisanego do rejestru zabytków i objętego ochroną konserwatorską (nr decyzji A-955 z dnia 11.10.1933r.). Otoczenie Kopca Krakusa, obejmujące przedmiotową nieruchomość, stanowi przedpole widokowe kopca i jest również chronione. Konieczność ochrony tych terenów przed zabudową została potwierdzona w pracach i czynnościach planistycznych sporządzania planu.

**5. Uwaga Nr 8**

dotyczy nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenów oznaczonych symbolami ZP2 i ZP3 – Tereny zieleni urządzonej.

**Pan [...]\***

wniósł uwagę zawierającą 3 punkty, z których nieuwzględniony punkt 2 zawierał wniosek o zmianę treści zawartej w § 32 ust. 3 polegającej na wymianie słowa „rekonstrukcja” na „odtworzenie” oraz dodanie słów: „wybranych elementów” i wykreślenie podanych przykładów tych elementów oraz dopisanie słów: „istniejącego wcześniej cmentarza żydowskiego”.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił uwagi w tym zakresie.**

**Uwaga pozostaje nieuwzględniona.**

**Wyjaśnienie:**

W związku z zakwestionowaniem rozwiązań projektu planu dotyczących dopuszczenia „rekonstrukcji pojedynczych elementów zabudowy obozowej” przez innych składających uwagi do projektu planu (uwagi w tym zakresie zostały uwzględnione) uwaga traci swoją zasadność. Zapis zawarty w projekcie planu dopuszczający odtworzenie obiektów obozowych został usunięty, a w związku z tym redakcja odpowiednich sformułowań przestaje być aktualna.

## **6. Uwaga Nr 9**

dotyczy działek nr 93/1 i 94/9 przy ul. Wielickiej 57, które w projekcie planu znajdują się:

- w terenie oznaczonym symbolem U/MW - Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług komercyjnych) i mieszkaniowej wielorodzinnej,
- w terenie oznaczonym symbolem ZP8– Teren zieleni urządzonej [w projekcie planu wyłożonym do publicznego wglądu znaczonej jako ZP7].

### **Polimex Development Kraków Spółka z o.o.**

wniosła uwagę dotyczącą:

- 1) dokonania zmiany przebiegu obowiązującej linii zabudowy wzdłuż ul. Wielickiej z ok. 22 m na 13 m (zgodnie z wydaną decyzją WZiZT);
- 2) wniesienia korekty przebiegu linii rozgraniczającej pomiędzy terenami U/MW i ZP7 w taki sposób, aby jej przebieg pokrywał się z granicą strefy nadzoru konserwatorskiego;
- 3) w części nieuwzględnionej tego punktu: obniżenia wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej z 50% na 40%.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi w zakresie określonym w punktach: 1, 2, 3 (w nieuwzględnionej części tego punktu uwagi).**

**Uwaga pozostaje w tym zakresie nieuwzględniona.**

### **Wyjaśnienie:**

- Ad 1) Zbliżenie linii zabudowy do ul. Wielickiej nie jest możliwe w stopniu określonym w uwadze (tj. zgodnie z wydaną decyzją WZiZT). Ze względu na zmianę rozwiązań komunikacyjnych obowiązująca linia zabudowy została tylko skorygowana na nieprzekraczalną linię zabudowy. Jej przebieg dostosowany został do rozwiązań komunikacyjnych inwestycji.
- Ad 2) Linia rozgraniczająca pomiędzy terenami U/MW a ZP8 została ustalona według wydanej decyzji o warunkach zabudowy. Przebieg „strefy nadzoru konserwatorskiego” (archeologicznego) nie ma związku z terenem dopuszczonym do zabudowy. Wyznaczona strefa nadzoru archeologicznego określa orientacyjny obszar, w którym, przy realizacji inwestycji, mogą być nałożone obowiązki wynikające z przepisów odrębnych.
- Ad 3) Wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej nie został obniżony, ponieważ projekt planu powinien realizować ustalenia Studium, wg którego jest to teren w zasięgu „strefy kształtowania systemu przyrodniczego”.

## **6. Uwaga Nr 10**

dotyczy nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem ZN – Teren rezerwatu przyrody nieożywionej „Bonarka”.

**Pan [...]\***

wniósł uwagę zawierającą 3 punkty, z których w zakresie nieuwzględnionym punkt 1 dotyczył konieczności wprowadzenia do planu zapisu dotyczącego oczyszczania fragmentów powierzchni abrazyjnych rezerwatu geologicznego „Bonarka”.

Zdaniem wnoszącego uwagę, wysoce pożądane jest też oczyszczanie części margli kredowych, z których zbudowana jest wschodnia ściana wyrobiska.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił uwagi w tym zakresie.  
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.**

**Wyjaśnienie:**

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego nie może wprowadzać dodatkowych nakazów wykraczających poza przepisy odrębne, na podstawie których został ustanowiony rezerwat przyrody nieożywionej „Bonarka” (Zarządzenie Nr 134 Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 27 lipca 1961r.).

**7. Uwaga Nr 11**

dotyczy:

- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu, który w projekcie planu wyłożonym do publicznego wglądu oznaczony był symbolem UPZ – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych) w zieleni [obecnie UP/ZP – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych) i zieleni urządzonej],
- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem KPZ – Teren parkingu w zieleni,
- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem U/MW – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług komercyjnych) i mieszkaniowej wielorodzinnej,
- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem UP1 – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych),
- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenów oznaczonych symbolami KDD2 i KDD3 – Tereny dróg publicznych klasy dojazdowej,
- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenów oznaczonych symbolami ZP2 i ZP3 – Tereny zieleni urządzonej,
- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem ZC – Teren cmentarza,
- terenów otwartych w granicach obszaru objętego planem,
- terenów niezalesionych w granicach obszaru objętego planem.

**Stowarzyszenie Podgórze**

wniosło uwagę zawierającą 10 punktów, które w zakresie nieuwzględnionym dotyczyły następujących punktów:

- 1) w części nieuwzględnionej tego punktu: ograniczenia zakresu terenu UPZ do bezpośredniego sąsiedztwa prochowni;
- 2) zmiany parkingu na „znajdujące się obok niego miejsca postojowe, zlokalizowane w miejscu nie eksponowanym krajobrazowo, ustalone szczegółowo przy aranżacji miejsca”;
- 3) niewłaściwego wprowadzenia zabudowy do kamieniołomu „Miejskiego”;  
Zdaniem wnoszącego uwagę pozostaje to w sprzeczności z walorami przyrodniczymi i krajobrazowymi, potrzebami strefy ciszy wokół cmentarza (katolickiego, dwu żydowskich i terenu byłego obozu w Krakowie-Płaszowie) oraz potrzebami zapewnienia terenów odpoczynku dla mieszkańców osiedla „Kabel”. Dopuszczenie zbyt wysokiej (20m) i zbyt długiej (65m) zabudowy zniweczy wartości kamieniołomu. Pozostawiony skrawek dla zieleni bardzo prawdopodobnie zostanie niedostępny.

- 4) w części nieuwzględnionej tego punktu: nie wyłączenia w projekcie planu z terenu UPI terenu d. obozu i cmentarza ofiar obozu;  
Zdaniem składającego uwagę, należy w planie zakazać lokalizacji pewnych funkcji np. kawiarni – w bezpośrednim sąsiedztwie cmentarza i pomnika. Także w płd. części nie należy lokalizować funkcji mogących kolidować z użytkowaniem tej części kamieniołomu (np. problem akustyki w kamieniołomie). Składający uwagę wskazuje na brak rozwiązania w projekcie planu dostępności komunikacyjnej dla proponowanego programu – plan wskazuje dojazd ulicami Swoszowicką, ew. Al. Pod Kopcem, Lanckorońską, Za Torem i Maryewskiego prowokując i dopuszczając rozbudowę tych ulic, co pozostaje w sprzeczności z założeniem ochrony Krzemionek.
- 5) w części nieuwzględnionej tego punktu: wyznaczenia w projekcie planu „zbyt wysokich” klas dróg;  
Zdaniem składającego uwagę, powyższe stoi w sprzeczności z celem ochronnym planu. Ul. Za Torem powinna pozostać ciągiem spacerowym, a Al. Pod Kopcem ciągiem pieszo – jezdnym.
- 6) niewłaściwego prowadzenia nowej „magistrali wodnej” oraz braku rozwiązania problemu istniejących rurociągów, biegnących chaotycznie przez teren obozu;  
Składający uwagę argumentuje, że nowa „magistrala wodna” spowoduje zniszczenie terenu wpisanego do rejestru zabytków (teren d. LK Płaszów – m.in. Nowy Cmentarz Żydowski). Teren został wpisany do rejestru zabytków i winien być traktowany w całości jako cmentarz zabitych tu ok. 8-12 tys. mieszkańców Krakowa i okolic różnych wyznań. Trasa projektowanego wodociągu przebiega przez zachowane składniki obozu, co spowoduje ich zniszczenie. Wzdłuż magistrali wyznaczone zostaną strefy zakazu inwestycji, sadzenia drzew i krzewów (18 m szerokości), co pozostaje w sprzeczności z koncepcją zaaranżowania tego terenu jako parku pamięci. Niemożliwe będzie pogodzić taki plan z krzyżującymi się tu i tam 18-metrowymi pasami pozbawionymi roślinności i nierzadko rozjeżdżonymi terenowymi pojazdami i koparkami naprawiającymi lub usprawniającymi rurociągi, co ma miejsce od lat. Niewielkim wydłużeniem trasy wodociągu, wzdłuż drogi dojazdowej do zbiorników, można uniknąć tego konfliktu.  
Odnosnie istniejących „magistrali wodnych” składający uwagę podnosi, że należy przewidzieć docelowe, bezkonfliktowe trasy zastępujące obecnie istniejące, ponieważ wcześniej czy później zajdzie potrzeba wymiany lub generalnego remontu rurociągów biegnących przez obóz;
- 8) braku zgody na poszerzanie Nowego Cmentarza Podgórskiego;  
Zdaniem składającego uwagę poszerzenie to pozostaje w sprzeczności z założeniami ochronnymi walorów przyrody i krajobrazu. Obejmuje tereny rozpoznane jako najwyższe wartości przyrodnicze o dyskusyjnej przydatności na cmentarz ze względu na prawdopodobieństwo płytkiego zalegania pod powierzchnią skały wapiennej. Wyznaczona powierzchnia nie przyniesie żadnej znaczącej poprawy sytuacji pochówkowej w Krakowie (Podgórze), zlikwiduje natomiast całkowicie jedną z ostatnich istniejących na Krzemionkach łąk;
- 9) braku ograniczenia możliwości wprowadzania reklam i tablic na terenach otwartych;  
Zdaniem składającego uwagę możliwe jest dopuszczenie lokalizacji wyłącznie niewielkich tablic informacyjnych (trasy turystyczne, ścieżki dydaktyczne), niezbędnych znaków informacyjnych oraz znaków drogowych w pasach drogowych.



- 10) konieczności dopuszczenia w terenach niezalesionych większej możliwości modyfikacji istniejących zadrzewień w celu ochrony bioróżnorodności lub pożądaných cech terenu np. roślinności łąkowej, krajobrazu, walorów historycznych.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi w zakresie określonym w punktach: 1 (w nieuwzględnionej części tego punktu uwagi), 2, 3, 4 (w nieuwzględnionej części tego punktu uwagi), 5 (w nieuwzględnionej części tego punktu uwagi), 6, 8, 9, 10.**

**Uwaga pozostaje w tym zakresie nieuwzględniona.**

#### **Wyjaśnienie:**

- Ad 1) Objęcie liniami rozgraniczającymi terenu UP/ZP obydwu obiektów dawnej Twierdzy Kraków, wpisanych do gminnej ewidencji zabytków, wraz z otoczeniem pozwala w przyszłości na kompleksowe rozwiązania zagospodarowania całości tego terenu oraz spójne kształtowanie przestrzeni publicznych i systemów zieleni.
- Ad 2) Wyznaczenie terenu KPZ – Terenu parkingu w zieleni, obsługującego wyłącznie teren UP/ZP, na którym dopuszcza się realizację miejsc postojowych w ilości nie przekraczającej 10 stanowisk, ustalając obowiązek realizacji tych miejsc jako zielonego parkingu z wcześniejszym lub równoczesnym nasadzeniem drzew w ilości zapewniającej ochronę wizualną, pozwoli na uniknięcie przypadkowego i nie unormowanego lokalizowania miejsc postojowych koniecznych do obsługi terenu UP/ZP, zapewni zgrupowanie wszystkich możliwych do zrealizowania w tym terenie stanowisk parkingowych w jednym miejscu, co zapewni zachowanie ładu przestrzennego. Pozwala to na utrzymanie zakazu lokalizowania miejsc postojowych w całym terenie UP/ZP.
- Ad 3) Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług komercyjnych) i mieszkaniowej wielorodzinnej został wyznaczony w oparciu o wydaną decyzję o ustaleniu warunków zabudowy. Warunki zagospodarowania tego terenu zostały ustalone na podstawie przeprowadzonej (na etapie procedowania decyzji WZ) analizy urbanistycznej, a projekt decyzji był opiniowany i uzgadniany przez właściwe organy. Ponadto, uwzględniając uwagę Pana Ryszarda Gradzińskiego, zapewniono dostępność terenu zieleni urządzonej ZP8.
- Ad 4) Wokół pomnika ofiar obozu - wpisanego do gminnej ewidencji zabytków, magazynu (lazaretu z czasu obozu karnego) i bramy do obozu karnego „Liban” – wskazanych ustaleniami planu do ochrony, a także terenu wokół zbiorowej mogiły została wyznaczona strefa ochronna. W/w obiekty pozostały w terenie oznaczonym symbolem UP1. W granicach strefy zostały ustalone szczególne warunki zagospodarowania, gwarantujące odpowiednią ochronę tego miejsca.
- Ad 5) W wyniku rozpatrzenia uwagi zostały zmienione zapisy dotyczące ul. Swoszowickiej, Maryewskiego i Kopiec Krakusa, natomiast nie wprowadzono zmian dotyczących ul. Za Torem i Al. Pod Kopcem. Część dróg musi posiadać klasę dróg dojazdowych zapewniających dostępność komunikacyjną wyznaczonych terenów.
- Ad 6) Planowana magistrala Dn 800mm stanowi część zamierzenia inwestycyjnego, obejmującego tranzyt wody do planowanych zbiorników wody w Górcie Narodowej. Magistrala ma strategiczne znaczenie dla funkcjonowania i poprawy systemu wodociągów Miasta Krakowa. Do zbiornika Krzemionki doprowadzono trzy magistrale wodociągowe Dn 500, 800 i 1200mm oraz wyprowadzono w kierunku

północno-wschodnim cztery magistrale usytuowane w jednym zbiorczym pasie uzbrojenia (ul. Abrahama). Przemieszczenie istniejących magistral i poprowadzenie ich nowymi trasami poza granicami dawnego obozu jest przedsięwzięciem mało realnym. Jak zapewnia Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji nie występowały dotychczas na tym terenie awarie wymagające użycia ciężkiego sprzętu. Stosowane obecnie materiały do tego typu inwestycji dają gwarancję wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Przedsiębiorstwo deklaruje przeprowadzić prace z należytą starannością, z zachowaniem wymogów przewidzianych prawem, pod nadzorem właściwych służb konserwatorskich.

Ponadto, ze względu na brak zabudowy w terenach ZP2 i ZP3, zmniejszono szerokości pasów stref wodociągowych do niezbędnego minimum. Po przeanalizowaniu projektu technicznego zrezygnowano z planowanego odcinka łączącego istniejącą magistralę Dn 1200mm z projektowaną w ul. Abrahama. Tak więc trasa planowanego dodatkowego odcinka magistrali wodociągowej ogranicza się jedynie do terenu zajętego przez istniejące magistrale, znajdujące się w korytarzu ul. Abrahama.

Należy również podkreślić, że wprowadzone do planu przebiegi magistral, znajdujących się w terenach objętych ochroną konserwatorską zostały uzgodnione bez uwag przez właściwe służby konserwatorskie.

- Ad 8) Kierunki rozwoju cmentarnictwa, określone Uchwałą Rady Miasta Krakowa Nr CXIX/1050/98 z dnia 03.06.1998r., przewidują poszerzenie istniejących cmentarzy. Z dokumentacji geotechnicznej wynika, że na przedmiotowym terenie możliwa jest lokalizacja miejsc pochówku, przy czym w terenach o większych spadkach możliwa jest lokalizacja płytkich grobowców i ścian dla urn (w tym tzw. „kolumbariów”). Nachylenie terenu przeznaczonego na rozbudowę cmentarza wynosi średnio 9,5° (a nie jak określono w uwadze „18°”). Teren proponowany pod poszerzenie Cmentarza Podgórskiego utracił swoje dotychczasowe walory przyrodnicze, czego dowodzi opracowanie „Aktualny stan szaty roślinnej terenu przewidzianego do poszerzenia Cmentarza Podgórskiego w Krakowie”. Wg tego opracowania proponowany do poszerzenia cmentarza obszar, ze względu na oddziaływanie różnorodnych czynników o charakterze antropogenicznym, utracił swoje dotychczasowe wysokie walory przyrodnicze. Ponadto, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska oraz Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 20.10.1972 r. w sprawie urządzania cmentarzy, cmentarze kwalifikowane są jako tereny zielone o założeniu parkowym. Poszerzenie cmentarza pozostaje również w zgodzie z historyczno-kulturowym, dydaktycznym i kontemplacyjnym charakterem tego miejsca. W zakresie robót niwelacyjnych terenu rozbudowy cmentarza możliwe jest ograniczenie ich technologii i zasięgu tak, aby zmiany ukształtowania terenu nie powodowały istotnych zmian krajobrazu. Ponadto w ustaleniach planu dla tego terenu określono obowiązek realizacji nasadzeń zielenią zapewniającą ochronę wizualną.
- Ad 9) W planie zamieszczono ustalenia, które w sposób wystarczający powinny chronić tereny otwarte przed lokalizacją tablic reklamowych, są to m.in.:
- w granicach obszaru objętego planem, z wyjątkiem terenu KU, zakazano lokalizacji wielkogabarytowych urządzeń reklamowych,
  - w granicach obszaru objętego planem zakazano lokalizacji reklam w postaci neonów oraz reklam świetlnych emitujących pulsujące lub fosforyzujące światło,

- w terenach przeznaczonych pod zabudowę dopuszczono umieszczanie urządzeń reklamowych w postaci szyldów oraz tablic informacyjnych związanych bezpośrednio z działalnością prowadzoną w obrębie terenu inwestycji,
- w granicach obszaru objętego planem dopuszczono lokalizację tablic informacyjnych, pamiątkowych i porządkujących ruch z następującym ograniczeniem: wysokość tablic i drogowych znaków nie może przekroczyć 2,4m od poziomu terenu, a ich powierzchnia ekspozycji nie może przekroczyć 4m<sup>2</sup>.

Ad 10) W planie zamieszczono ustalenia, które w sposób wystarczający powinny chronić bioróżnorodność, krajobraz i walory historyczne, są to m.in.:

- obowiązek ochrony terenów otwartych przed zainwestowaniem i nasadzeniami zielenią wysoką,
- obowiązek ochrony widoków, panoram i otwarć widokowych,
- nakaz utrzymania istniejącej zieleni wysokiej z uwzględnieniem ochrony panoram i otwarć widokowych.

Ponadto wyznaczono strefy powiązań widokowych, dla których ustalono szczególne warunki realizacji zabudowy i realizacji nasadzeń roślin.

Dla poszczególnych terenów, wykazujących wysokie wartości przyrodnicze, ustalono m.in. następujące warunki zagospodarowania terenu:

- istniejącą zielenią przeznacza się do zachowania z możliwością prowadzenia zabiegów pielęgnacyjnych-kompozycyjnych, w tym służących odsłonięciu otwarć widokowych i panoram, pokazanych na Rysunku Planu,
- nakaz prowadzenia prac pielęgnacyjnych w celu utrzymania lub wykształcenia charakteru zieleni zgodnego z przeznaczeniem terenu,
- istniejącą zielenią przeznacza się do utrzymania i wskazuje do ochrony czynnej w celu zachowania równowagi biocenotycznej oraz zapewnienia trwałości najcenniejszych siedlisk przyrodniczych tj. muraw kserotermicznych, ciepłolubnych łąk owsicowych, siedlisk chronionych gatunków zwierząt,
- dopuszczenie prowadzenia prac pielęgnacyjnych ograniczających naturalną sukcesję (tj. wycinanie drzew i krzewów) w celu utrzymania trwałości ścian skalnych kamieniołomów wraz z roślinnością naskalną.

## **8. Uwaga Nr 12**

dotyczy nieruchomości:

- objętych liniami rozgraniczającymi terenu, który w projekcie planu wyłożonym do publicznego wglądu oznaczony był symbolem UP2 – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych) [obecnie UP/MN – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych) i mieszkaniowej jednorodzinnej],
- objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem KPZ – Teren parkingu w zieleni,
- objętych liniami rozgraniczającymi terenów oznaczonych symbolami ZP2 i ZP3 – Tereny zieleni urządzonej.

## **Instytut Pamięci Narodowej**

wniósł uwagę zawierającą 7 punktów, które w zakresie nieuwzględnionym dotyczyły następujących punktów:

- 2) w części nieuwzględnionej: sprzeciwu odnośnie równego traktowania przy planowaniu funkcji tzw. „Szarego domu” i zachowanej willi komendanta przy ul. Heltmana 22;

W uzasadnieniu składający uwagę argumentuje, że już w latach ubiegłych wyraził stanowisko, iż w domu zbrodniarza nie powinno się urządzać żadnych ekspozycji lub przydawać mu funkcji publicznych. Właściwym miejscem na takie cele może być „Szary dom”.

- 4) niewłaściwego wyznaczenia parkingu oznaczonego symbolem KPZ;  
Zdaniem składającego uwagę wyznaczanie parkingu jest zbędne, zrozumiała natomiast jest potrzeba wyznaczenia miejsc postojowych np. dla pracowników, które powinny znaleźć się w obrębie otoczenia obiektu. Zaproponowane w planie rozwiązania naruszają istniejącą naturalną strefę ciszy – jedyną dotąd zachowaną.

- 6) sprzeciwu wobec dopuszczenia budowy kolejnych „magistrali wodnych” na terenie obozu;

W uzasadnieniu składający uwagę pisze, że przed wojną na tym obszarze istniały dwa cmentarze żydowskie, które znalazły się w granicach obozu i zostały zdewastowane. W roku 1944 Niemcy zarządzili rozkopywanie masowych grobów i palenie zwłok. W obozie rozsypano popioły najprawdopodobniej ok. 8-10 tys. ofiar, a zatem cały teren obozu koncentracyjnego w Płaszowie należy traktować jak cmentarz.

Według projektu planu nowa magistrala biegłaby jedną z głównych ulic obozowych, koło dawnego placu apelowego, dwóch stawów przeciwpożarowych i przez dawny cmentarz żydowski. Tak wielka inwestycja na terenie cmentarza, w środku obozu, jest niedopuszczalna, winna być realizowana poza terenem chronionym, a skrót poprzez obóz jest niewielki. Dotychczasowe zniszczenia ocalałej części terenu obozu wynikały z wykonania, rozbudowy i utrzymywania urządzeń wodociagowych. Oczywista jest kolizja pomiędzy istniejącymi „magistralami wodnymi”, a zapewnieniem spokoju dla miejsca pamięci i spoczynku tysięcy Żydów i Polaków. Plan z jednej strony zakłada konieczność ochrony terenu, z drugiej sankcjonuje jego nieuniknioną dewastację przy prowadzeniu robót budowlanych i konserwujących rurociągi, w tym konieczności dojazdu ciężkim sprzętem i zapewnienie szerokiej strefy dostępu.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi w zakresie określonym w punktach: 2 (w nieuwzględnionej części tego punktu uwagi), 4, 6.**

**Uwaga pozostaje w tym zakresie nieuwzględniona.**

#### **Wyjaśnienie:**

- Ad 2) Uwaga została nieuwzględniona w zakresie dotyczącym usunięcia dopuszczenia dla terenu obejmującego „wille komendanta” usług o charakterze publicznym. Przedmiotowy obiekt jest wpisany do rejestru zabytków i stanowi świadectwo historii. Ponadto takie przeznaczenie uzgodniły bez uwag właściwe służby konserwatorskie.

- Ad 4) Wyznaczenie terenu KPZ – Terenu parkingu w zieleni, obsługującego wyłącznie teren UP/ZP, na którym dopuszcza się realizację miejsc postojowych w ilości nie przekraczającej 10 stanowisk (ustalając obowiązek realizacji tych miejsc jako zielonego parkingu z wcześniejszym lub równoczesnym nasadzeniem drzew w ilości zapewniającej ochronę wizualną) pozwoli na uniknięcie przypadkowego i nie unormowanego lokalizowania miejsc postojowych koniecznych do obsługi terenu UP/ZP. Zgrupowanie wszystkich możliwych do zrealizowania w tym terenie stanowisk parkingowych w jednym miejscu zapewni zachowanie ładu

przestrzennego. Pozwala to na wykluczenie lokalizowania miejsc postojowych w całym terenie UP/ZP.

Ad 6) Planowana magistrala Dn 800mm stanowi część zamierzenia inwestycyjnego, obejmującego tranzyt wody do planowanych zbiorników wody w Górcie Narodowej. Magistrala ma strategiczne znaczenie dla funkcjonowania i poprawy systemu wodociągów Miasta Krakowa. Do zbiornika Krzemionki doprowadzono trzy magistrale wodociągowe Dn 500, 800 i 1200mm oraz wyprowadzono w kierunku północno-wschodnim cztery magistrale usytuowane w jednym zbiorczym pasie uzbrojenia (ul. Abrahama). Przemieszczenie istniejących magistral i poprowadzenie ich nowymi trasami poza granicami dawnego obozu jest przedsięwzięciem mało realnym. Jak zapewnia Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji nie występowały dotychczas na tym terenie awarie wymagające użycia ciężkiego sprzętu. Stosowane obecnie materiały do tego typu inwestycji dają gwarancję wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Przedsiębiorstwo deklaruje przeprowadzić prace z należytą starannością, z zachowaniem wymogów przewidzianych prawem, pod nadzorem właściwych służb konserwatorskich.

Ponadto, ze względu na brak zabudowy w terenach ZP2 i ZP3, zmniejszono szerokości pasów stref wodociągowych do niezbędnego minimum. Po przeanalizowaniu projektu technicznego zrezygnowano z planowanego odcinka łączącego istniejącą magistralę Dn 1200mm z projektowaną w ul. Abrahama. Tak więc trasa planowanego dodatkowego odcinka magistrali wodociągowej ogranicza się jedynie do terenu zajętego przez istniejące magistrale, znajdujące się w korytarzu ul. Abrahama.

Należy również podkreślić, że wprowadzone do planu przebiegi magistral, znajdujących się w terenach objętych ochroną konserwatorską zostały uzgodnione bez uwag przez właściwe służby konserwatorskie.

### **9. Uwaga Nr 13**

dotyczy nieruchomości:

- położonych poza granicami obszaru objętego planem,
- objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem ZC – Teren cmentarza,
- objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem KPZ – Teren parkingu w zieleni,
- objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem UP1 – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych),
- objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem U/MW – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług komercyjnych) i mieszkaniowej wielorodzinnej,
- objętych liniami rozgraniczającymi terenów oznaczonych symbolami ZP2 i ZP3 – Tereny zieleni urządzonej.

### **Rada i Zarząd Dzielnicy XIII**

Rada podjęła Uchwałę Nr LXV/654/2006 z dnia 29 sierpnia 2006 r. zawierającą uwagę określoną w 13 punktach, które w zakresie nieuwzględnionym dotyczyły następujących punktów:

- 1) nie objęcia granicami planu obszaru północnej części Krzemionek z kościołem Św. Benedykta, Fortem Św. Benedykta i Parkiem im. W. Bednarskiego oraz wyłączenia z obszaru objętego planem Cmentarza Podgórskiego;

Składający uwagę argumentuje, że północna część Krzemionek jest integralną częścią Krzemionek Podgórskich, a Cmentarz Podgórski jest jednym z najstarszych cmentarzy komunalnych w Krakowie i winien podlegać prawnej ochronie wynikającej z ustaleń planu miejscowego.

Zdaniem składającego uwagę, takie rozwiązania są nieuzasadnione i stanowią zasadniczą wadę, jaką obarczony jest projekt planu „Krzemionki”.

- 2) podjęcia niezbędnego i niezwłocznego działania zmierzającego do opracowania planu zagospodarowania przestrzennego północnej części Krzemionek – z uwagi na walory historyczne, kulturowe, przyrodnicze i krajobrazowe, tym bardziej, że w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa wskazuje się ustanowienie parku kulturowego „Krzemionki Podgórskie”;
- 3) braku zgody na poszerzenie Cmentarza Podgórskiego;  
Składający uwagę podkreśla, że dalsza rozbudowa cmentarza niewątpliwie trwale ingeruje w środowisko przyrodnicze i krajobrazowe. Stok o nachyleniu „przeciętnie 18%” i występowanie litej skały wymagać będą dużych robót niwelacyjnych i ziemnych, a co za tym wysokich nakładów finansowych.  
Składający uwagę sugeruje rozważenie możliwości rozbudowy cmentarza polegającej na poszerzeniu jego obszaru o niewielki pas terenu przy podłużnych liniach obecnie istniejącego ogrodzenia i wybudowania murów katakumbowych mieszczących urny. Taki sposób poszerzenia cmentarza nie będzie generował zagrożenia dla środowiska przyrodniczego i krajobrazu kulturowego oraz pozwoli zachować teren o najwyższych wartościach przyrodniczych. Pozwoli to także uniknąć wysokich nakładów finansowych.
- 5) likwidacji parkingu oznaczonego symbolem KPZ;  
Składający uwagę sugeruje, że zamiast parkingu winny być wyznaczone miejsca postojowe przy budynku prochowni, miejscu nieeksploatowanym krajobrazowo.
- 6) w części nieuwzględnionej: potrzeby wyłączenia z terenu oznaczonego symbolem UP1 terenu obozu karnego i cmentarza ofiar obozu;
- 8) braku w projekcie planu rozwiązania dostępności komunikacyjnej dla programu UP1;
- 10) niewłaściwego wprowadzania zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej do wnętrza kamieniołomu, terenu oznaczonego symbolem U/MW;  
Zdaniem wnoszącego uwagę wprowadzanie zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej do wnętrza kamieniołomu zniweczy walory przyrodnicze i kulturowe, które powinny być chronione i dostępne dla ogółu mieszkańców terenów przyległych. Dopuszczona w planie wysokość pierwszego budynku od strony ul. Wielickiej wynosząca 20m przekracza wysokość skał kamieniołomu i budynek będzie dominował nad otoczeniem.
- 11) niewłaściwego poprowadzenia nowej „magistrali wodnej” przez teren dawnego obozu koncentracyjnego Płaszów oraz wytyczenia docelowo wodociągu niekolidującego z terenem obozu;  
W uzasadnieniu składający uwagę podał, że poprowadzenie nowej „magistrali wodnej” przez teren dawnego obozu koncentracyjnego Płaszów jest niedopuszczalne. Teren został wpisany do rejestru zabytków i winien być traktowany w całości jako cmentarz tutaj zamordowanych (ok. 8-10 tys. osób). Trasa istniejącego wodociągu przebiega chaotycznie przez zachowane składniki obozu.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi w zakresie określonym w punktach: 1, 2, 3, 5, 6 (w nieuwzględnionej części tego punktu uwagi), 8, 10, 11. Uwaga pozostaje w tym zakresie nieuwzględniona.**

### **Wyjaśnienie:**

- Ad 1), 2) Granice obszaru objętego planem zostały ustalone Uchwałą Nr LXXVII/762/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 11 maja 2005r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Krzemionki”. Nazwa ta nie jest tożsama obszarowo z nazwą „Krzemionki Podgórskie”. Procedura określona w art. 17 ustawy nie przewiduje zmian granic planu w trakcie jego sporządzania. Uwagi złożone na etapie wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu mogą być rozpatrywane wyłącznie w odniesieniu do obszaru, dla którego projekt jest sporządzany.
- Ad 3) Kierunki rozwoju cmentarnictwa, określone Uchwałą Rady Miasta Krakowa Nr CXIX/1050/98 z dnia 03.06.1998r., przewidują poszerzenie istniejących cmentarzy. Z dokumentacji geotechnicznej wynika, że na przedmiotowym terenie możliwa jest lokalizacja miejsc pochówku, przy czym w terenach o większych spadkach możliwa jest lokalizacja płytkich grobowców i ścian dla urn (w tym tzw. „kolumbariów”). Nachylenie terenu przeznaczonego na rozbudowę cmentarza nie uniemożliwia jego realizacji. Teren proponowany pod poszerzenie Cmentarza Podgórskiego utracił swoje dotychczasowe walory przyrodnicze, czego dowodzi opracowanie „Aktualny stan szaty roślinnej terenu przewidzianego do poszerzenia Cmentarza Podgórskiego w Krakowie”. Wg tego opracowania proponowany do poszerzenia cmentarza obszar, ze względu na oddziaływanie różnorodnych czynników o charakterze antropogenicznym, utracił swoje dotychczasowe wysokie walory przyrodnicze. Ponadto, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska oraz Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 20.10.1972 r. w sprawie urządzania cmentarzy, cmentarze kwalifikowane są jako tereny zielone o założeniu parkowym. Poszerzenie cmentarza pozostaje również w zgodzie z historyczno-kulturowym, dydaktycznym i kontemplacyjnym charakterem tego miejsca. W zakresie robót niwelacyjnych terenu rozbudowy cmentarza możliwe jest ograniczenie ich technologii i zasięgu tak, aby zmiany ukształtowania terenu nie powodowały istotnych zmian krajobrazu. Ponadto w ustaleniach planu dla tego terenu określono obowiązek realizacji nasadzeń zielenią zapewniającą ochronę wizualną.
- Ad 5) Wyznaczenie terenu KPZ – Terenu parkingu w zieleni, obsługującego wyłącznie teren UP/ZP, na którym dopuszcza się realizację miejsc postojowych w ilości nie przekraczającej 10 stanowisk (ustalając obowiązek realizacji tych miejsc jako zielonego parkingu z wcześniejszym lub równoczesnym nasadzeniem drzew w ilości zapewniającej ochronę wizualną) pozwoli na uniknięcie przypadkowego i nie unormowanego lokalizowania miejsc postojowych koniecznych do obsługi terenu UP/ZP. Zgrupowanie wszystkich możliwych do zrealizowania w tym terenie stanowisk parkingowych w jednym miejscu zapewni zachowanie ładu przestrzennego. Pozwala to na wykluczenie lokalizowania miejsc postojowych w całym terenie UP/ZP.
- Ad 6) Wokół pomnika ofiar obozu - wpisanego do gminnej ewidencji zabytków, magazynu (lazaretu z czasu obozu karnego) i bramy do obozu karnego „Liban” – wskazanych ustaleniami planu do ochrony, a także terenu wokół zbiorowej mogiły została wyznaczona strefa ochronna. W/w obiekty pozostały w terenie oznaczonym

symbolem UP1. W granicach strefy zostały ustalone szczególne warunki zagospodarowania, gwarantujące odpowiednią ochronę tego miejsca.

Ad 8) Dostępność komunikacyjna terenu UP1 została zapewniona w oparciu o istniejące drogi dojazdowe, w tym przez ul. Za Torem.

Ad 10) Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług komercyjnych) i mieszkaniowej wielorodzinnej został wyznaczony w oparciu o wydaną decyzję o ustaleniu warunków zabudowy. Warunki zagospodarowania tego terenu zostały ustalone na podstawie przeprowadzonej (na etapie procedowania decyzji WZ) analizy urbanistycznej, a projekt decyzji był opiniowany i uzgadniany przez właściwe organy. Dodatkowo, uwzględniając uwagę Pana Ryszarda Gradzińskiego, zapewniono dostępność terenu ZP8.

Ad 11) Planowana magistrala Dn 800mm stanowi część zamierzenia inwestycyjnego, obejmującego tranzyt wody do planowanych zbiorników wody w Górcie Narodowej. Magistrala ma strategiczne znaczenie dla funkcjonowania i poprawy systemu wodociągów Miasta Krakowa. Do zbiornika Krzemionki doprowadzono trzy magistrale wodociągowe Dn 500, 800 i 1200mm oraz wyprowadzono w kierunku północno-wschodnim cztery magistrale usytuowane w jednym zbiorczym pasie uzbrojenia (ul. Abrahama). Przemieszczenie istniejących magistral i poprowadzenie ich nowymi trasami poza granicami dawnego obozu jest przedsięwzięciem mało realnym. Jak zapewnia Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji nie występowały dotychczas na tym terenie awarie wymagające użycia ciężkiego sprzętu. Stosowane obecnie materiały do tego typu inwestycji dają gwarancję wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Przedsiębiorstwo deklaruje przeprowadzić prace z należytą starannością, z zachowaniem wymogów przewidzianych prawem, pod nadzorem właściwych służb konserwatorskich.

Ponadto, ze względu na brak zabudowy w terenach ZP2 i ZP3, zmniejszono szerokości pasów stref wodociągowych do niezbędnego minimum. Po przeanalizowaniu projektu technicznego zrezygnowano z planowanego odcinka łączącego istniejącą magistralę Dn 1200mm z projektowaną w ul. Abrahama. Tak więc trasa planowanego dodatkowego odcinka magistrali wodociągowej ogranicza się jedynie do terenu zajętego przez istniejące magistrale, znajdujące się w korytarzu ul. Abrahama.

Należy również podkreślić, że wprowadzone do planu przebiegi magistral, znajdujących się w terenach objętych ochroną konserwatorską zostały uzgodnione bez uwag przez właściwe służby konserwatorskie.

#### **10. Uwaga Nr 14**

dotyczy:

- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem KPZ – Teren parkingu w zieleni,
- zieleni w granicach obszaru objętego planem,
- nieruchomości objętych liniami rozgraniczającymi terenu oznaczonego symbolem UP1 – Teren zabudowy usługowej (o charakterze usług publicznych).



**Pan [...]\***

wniósł uwagę zawierającą 6 punktów, które w zakresie nieuwzględnionym dotyczyły następujących punktów:

- 2) niewłaściwego planowania parkingu oznaczonego symbolem KPZ;  
Składający uwagę uważa planowanie parkingu za zbędne. Zrozumiała natomiast jest potrzeba wyznaczenia tu miejsc postojowych dla osób niepełnosprawnych oraz pracowników w obrębie otoczenia obiektu.
- 4) „nieprecyzyjnego” odniesienia się do zieleni;  
Składający uwagę ocenia odniesienie się do zieleni jako nieprecyzyjne, sprzeczne z potrzebami zabezpieczenia i ochrony otwartych zbiorowisk roślinnych, w tym muraw kserotermicznych. Składający uwagę dalej uzasadnia: plan chroni niemal całkowicie istniejącą zieleń wysoką, która została nasadzona bez planu lub wyrosła w drodze sukcesji naturalnej. Szczegóły zasad gospodarowania zielenią proponuje wykorzystanie opracowania Instytutu Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią Polskiej Akademii nauk, poświęcone w całości Krzemionkom Podgórkim, wydane w 2005r.
- 6) włączenia zbyt dużej części kamieniołomu „Liban” do obszaru UP1;  
Zdaniem składającego uwagę ta część kamieniołomu wykazuje najwyższe walory przyrodnicze.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi w zakresie określonym w punktach: 2, 4, 6.**

**Uwaga pozostaje w tym zakresie nieuwzględniona.**

**Wyjaśnienie:**

Ad 2) Wyznaczenie terenu KPZ – Terenu parkingu w zieleni, obsługującego wyłącznie teren UP/ZP, na którym dopuszcza się realizację miejsc postojowych w ilości nie przekraczającej 10 stanowisk (ustalając obowiązek realizacji tych miejsc jako zielonego parkingu z wcześniejszym lub równoczesnym nasadzeniem drzew w ilości zapewniającej ochronę wizualną) pozwoli na uniknięcie przypadkowego i nie unormowanego lokalizowania miejsc postojowych koniecznych do obsługi terenu UP/ZP. Zgrupowanie wszystkich możliwych do zrealizowania w tym terenie stanowisk parkingowych w jednym miejscu zapewni zachowanie ładu przestrzennego. Pozwala to na wykluczenie lokalizowania miejsc postojowych w całym terenie UP/ZP.

Ad 4) W planie zamieszczono ustalenia, które w sposób wystarczający powinny chronić otwarte zbiorowiska roślinne, są to m.in.:

- obowiązek ochrony terenów otwartych przed zainwestowaniem i nasadzeniami zielenią wysoką,
- obowiązek ochrony widoków, panoram i otwarć widokowych,
- nakaz utrzymania istniejącej zieleni wysokiej z uwzględnieniem ochrony panoram i otwarć widokowych.

Ponadto wyznaczono strefy powiązań widokowych, dla których ustalono szczególne warunki realizacji zabudowy i realizacji nasadzeń roślin.

Dla poszczególnych terenów, wykazujących wysokie wartości przyrodnicze, ustalono m.in. następujące warunki zagospodarowania terenu:

- istniejącą zieleni przeznacza się do zachowania z możliwością prowadzenia zabiegów pielęgnacyjno-kompozycyjnych, w tym służących odsłonięciu otwarcie widokowych i panoram, pokazanych na Rysunku Planu,
- nakaz prowadzenia prac pielęgnacyjnych w celu utrzymania lub wykształcenia charakteru zieleni zgodnego z przeznaczeniem terenu,
- istniejącą zieleni przeznacza się do utrzymania i wskazuje do ochrony czynnej w celu zachowania równowagi biocenotycznej oraz zapewnienia trwałości najcenniejszych siedlisk przyrodniczych tj. muraw kserotermicznych, ciepłolubnych łąk owsicowych, siedlisk chronionych gatunków zwierząt,
- dopuszczenie prowadzenia prac pielęgnacyjnych ograniczających naturalną sukcesję (tj. wycinanie drzew i krzewów) w celu utrzymania trwałości ścian skalnych kamieniołomów wraz z roślinnością naskalną.

Ad 6) Granice terenu UP1 obejmują obszar już zainwestowany. Mapa zbiorowisk, zamieszczona w opracowaniu „Geologiczno – przyrodnicze rozpoznanie terenów pogórnich Krzemionek Podgórskich dla potrzeb ochrony ich wartości naukowo – dydaktycznych i ekologicznych”, wykonanym przez Instytut Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią PAN, informuje, że obszar w granicach terenu UP1 został niemal w całości zaliczony do „terenów zainwestowanych oraz nie objętych kartowaniem”, co oznacza, że przedmiotowy obszar nie został zakwalifikowany jako obszar wykazujący najwyższe walory przyrodnicze.

### **11. Uwaga Nr 15**

dotyczy nieruchomości, które w projekcie planu wyłożonym do publicznego wglądu znajdowały się w terenie oznaczonego symbolem ZP8 – Teren zieleni urządzonej [obecnie ZP7].

**Pan [...]\***

wniósł uwagę dotyczącą wprowadzenia do tekstu planu następującej korekty: w §34 pkt 4 ppkt 3 „zakaz lokalizacji parkingów i budynków” na zapis dopuszczający lokalizację parkingów na tym wąskim, długości 15-20m fragmencie obszaru ZP7; Składający uwagę uzasadnia, że zagospodarowanie takiego wąskiego paska zieleni w sposób gwarantujący jej właściwe utrzymanie jest w takim przypadku praktycznie niemożliwe. Taka korekta zapisu umożliwi dopełnienie działek stanowiących jego własność na zasadach ogólnych, a to z kolei umożliwi i zagwarantuje utrzymanie tego terenu na wysokim poziomie estetyki.

**Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.**

**Uwaga pozostaje nieuwzględniona.**

### **Wyjaśnienie:**

Przedmiotowa nieruchomość znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie terenu wpisanego do rejestru zabytków tj. terenu byłego obozu koncentracyjnego w Krakowie – Płaszowie wraz z budynkiem tzw. „Szary Dom” przy ul. Jerozolimskiej (nr decyzji A-1120 z dnia 24.10.2002r.). Teren zieleni urządzonej ZP8 stanowi bezpośrednio otoczenie jednego z głównych wejść na teren dawnego obozu koncentracyjnego, wskazanego jako teren zieleni podporządkowanej funkcji memoratywnej i kontemplacyjnej. Bezpośrednie otoczenie tego terenu wymaga ochrony. Teren ZP8 powinien stanowić strefę „izolującą” pomiędzy

zabudową mieszkaniową przy ul. Stoigniewa i obszarem byłego obozu koncentracyjnego, także jako strefa ciszy, która zapewni utrzymanie kontemplacyjnego charakteru tego miejsca. Dopuszczenie w terenie zieleni urządzonej ZP8 lokalizacji parkingów byłoby niezgodne z podstawowymi celami planu, w tym zapewnienia ochrony obiektom i terenom szczególnie cennym.

\* wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr. 101, poz. 926 z późn. zm.); jawność wyłączył Tomasz Gdula - podinspektor w Biurze Planowania Przestrzennego UMK